

CARILLON.—A l'endroit où s'est livrée la célèbre bataille de Carillon, près de Orwell, Vermont, sur une plaque clouée à un arbre, par ordre de la Société Historique du Vermont, on lit l'inscription suivante :

ABERCROMBIE'S DEFEAT BY MONTCALM,

JULY 8TH, 1758

15,000 REPULSED BY 4,000 !

BRITISH LOSS 2,000 !!

(TRADUCTION)

Défaite d'Abercrombie par Montcalm,

8 juillet 1758,

15,000 hommes repoussés par 4,000 !

Pertes des Anglais 2,000 !!

Ce fait d'arme éclatant fait d'autant plus d'honneur à nos pères qu'ils étaient bien moins nombreux et que leur artillerie n'était pas aussi forte que celle de leurs adversaires. Les historiens anglais et américains font allusion à cet événement remarquable en disant que les troupes anglo-américaines ont été repoussées !

* * *

SALABERRY.—Le 27 juin 1880, à Beauport, eut lieu l'inauguration d'une tablette commémorative élevée à la mémoire du colonel de Salaberry, au manoir où il naquit en 1778.

Le marbre porte l'inscription suivante :

ICI

NAQUIT LE 18 NOVEMBRE 1778

CHARLES M. DE SALABERRY, C. R.

HÉROS DE CHATEAUGUAY.

24 JUIN 1880.